

STONEREEF

ES

EN

INFLADOR DE NEUMÁTICOS

INSTRUCCIONES / MANUAL

STONE REEF GmbH
Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1341

stone-reef.com/service



ES**Español**

Lee atentamente todas las instrucciones de seguridad antes de poner en funcionamiento el inflador de neumáticos. Guarda bien el manual de instrucciones y entrégalo junto con el aparato si lo cedes a otra persona. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar lesiones graves o daños materiales.

Seguridad general

- Utiliza el inflador de neumáticos exclusivamente para inflar neumáticos con
- El aparato no requiere mantenimiento. No realices reparaciones ni intervenciones por tu cuenta.
- No lo utilices si el aparato presenta defectos visibles o está dañado.
- Mantenlo fuera del alcance de los niños. No es un juguete: peligro de lesiones debido a piezas móviles o bajo presión.
- La presión máxima admisible es de 12 bar; este valor no debe superarse bajo ningún concepto.

aire comprimido.

Normas de seguridad

- Utiliza el dispositivo únicamente con compresores adecuados y regulados.
- Nunca utilices el inflador de neumáticos en un entorno húmedo y protégelo de la lluvia.
- No utilices el dispositivo en zonas con riesgo de explosión.
- Mantén tu zona de trabajo siempre limpia y bien iluminada.
- Asegúrate de que no haya otras personas cerca, especialmente niños.



Equipo de protección individual

- Lleva siempre gafas de protección y protección auditiva mientras trabajas.
- Si trabajas al aire libre, se recomienda llevar calzado antideslizante.
- Mantén una postura segura y un equilibrio firme para evitar accidentes.

Seguridad relacionada con el aparato

- Comprueba el estado del aparato antes de cada uso.
- No utilices el inflador de neumáticos si las mangueras, las conexiones o la carcasa están dañadas.
- Asegúrate de que todas las piezas móviles funcionen libremente y no se bloqueen.
- Sujeta siempre la manguera con firmeza durante el proceso de inflado o desinflado para evitar movimientos bruscos.

- No doble ni estire en exceso la manguera.
- Nunca dirija el chorro de aire hacia personas, animales, componentes eléctricos o hacia usted mismo.

Acciones prohibidas

- No realice manipulaciones ni modificaciones en el dispositivo.
- Nunca utilice el inflador de neumáticos para otros medios (p. ej., líquidos, gases).

Normas de seguridad

- No realices reparaciones de emergencia ni sellados provisionales.
 - No almacenes, transportes ni realices el mantenimiento del dispositivo bajo presión.
 - Utiliza exclusivamente recambios originales.
 - Queda estrictamente prohibido el uso de fuego abierto, fumar o la generación de chispas en las proximidades.
 - Protege el manómetro de golpes fuertes o caídas para evitar daños o errores de medición.
- Comportamiento en caso de emergencia**
- Interrumpe inmediatamente el suministro de aire si se producen ruidos inusuales, vibraciones o fugas.
 - En caso de lesión, aplica inmediatamente los primeros auxilios y llama a asistencia médica.
 - Ten a mano en el lugar de trabajo un botiquín de primeros auxilios conforme a la norma DIN 13164.



El dispositivo solo puede ser utilizado por personas mayores de 18 años. Solo se admiten excepciones en el marco de una formación profesional bajo supervisión. Es necesaria una formación previa.

Utiliza el dispositivo únicamente dentro del rango de presión indicado. Evita la sobrecarga o el funcionamiento continuo (p. ej., más de 10 minutos seguidos) para prevenir daños y sobrecalentamiento.



Indicaciones sobre la presión

La presión recomendada por el fabricante se refiere siempre a neumáticos fríos. No la compruebes nunca a caliente, ya que el calentamiento altera la medición.

Los valores exactos suelen figurar en la tapa del depósito, en la puerta del conductor o en el manual del vehículo. Con remolque o carga elevada puede ser necesaria una presión mayor; sigue las instrucciones del fabricante.

ES

Aviso

El inflador de neumáticos está destinado exclusivamente a inflar y regular neumáticos llenos de aire mediante aire comprimido. La presión máxima admisible es de 12 bar y no debe superarse.

Cualquier uso que exceda este límite o que se desvíe de las instrucciones del presente manual se considerará un uso no previsto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños o lesiones que se deriven de dicho uso.



Quedan prohibidos, en particular:

El uso con otros medios, como líquidos o gases técnicos. El uso en entornos con riesgo de explosión. El funcionamiento por encima de la presión de trabajo indicada. El uso como herramienta, pistola de aire comprimido o fuente de aire comprimido para otras aplicaciones. El uso por parte de menores de 18 años sin supervisión en el marco de una formación.

↓	Pcs.	Artículo
A	1	Inflador de neumáticos STONE REEF
B	1	Manual de instrucciones

ES	Datos técnicos
----	----------------

Rango de medición: 0-12 bar

Presión máxima de trabajo: 12 bar

Dispositivo de suspensión

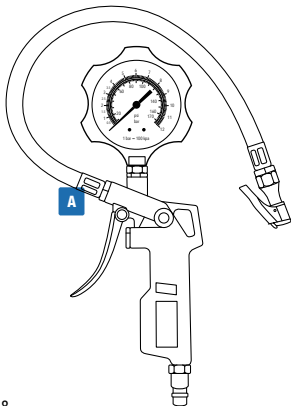
Botón de purga

Manguera de PVC de 450 mm

Pantalla fluorescente

Carcasa metálica

Manómetro metálico fijo



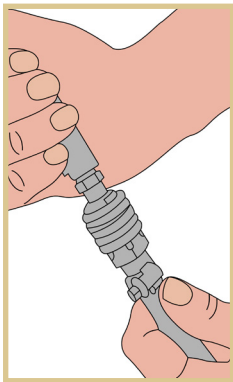
1

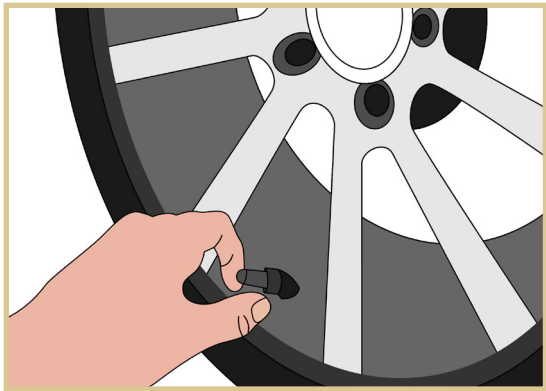
Conecta el compresor

- Conecta el extremo del inflador de neumáticos a la manguera de tu compresor de aire.



Una presión de aire excesiva puede provocar el reventón del neumático. Mantén la distancia con respecto al flanco del neumático durante el inflado.





2

Retira la tapa de la válvula

- Retira la tapa de la válvula del neumático. Asegúrate de que la válvula esté limpia y libre de suciedad. Ten a mano el inflador de neumáticos para colocarlo directamente.

3

Coloca la manguera

- Asegúrate de que la manguera esté bien colocada y de que no se escape aire.

4

Lee el manómetro

- El manómetro muestra ahora la presión de aire. Comprueba la presión actual del neumático.

5

Inflar/ desinflar

- Ahora infla el neumático. Puedes desinflarlo cómodamente mediante el botón de purga.

- Limpia el inflador de neumáticos después de cada uso.
- Evita el contacto con el agua; en particular, ni el manómetro ni las conexiones deben entrar en contacto con líquidos.
- No utilices productos de limpieza agresivos ni disolventes.
- No realices trabajos de mantenimiento o reparación por tu cuenta. El mantenimiento y las reparaciones solo deben ser realizados por el fabricante o por personal especializado autorizado.
- Comprueba periódicamente la manguera y todas las conexiones para detectar posibles signos de desgaste o daños. Si presenta daños, no sigas utilizando el dispositivo.
- Almacena el inflador de neumáticos en un lugar seco, libre de polvo y protegido de las heladas.
- No guardes el dispositivo bajo la luz solar directa ni en un entorno húmedo.
- Nunca transportes ni almacenes el dispositivo mientras aún esté bajo presión.



Reciclaje y eliminación

Al final de su vida útil, no tires este producto a la basura doméstica. Desecha todos los componentes del producto de acuerdo con la normativa local vigente sobre separación y eliminación de residuos.

- Las piezas de plástico deben depositarse en el contenedor de reciclaje (p. ej., bolsa amarilla, punto limpio).
- Las piezas metálicas deben desecharse por separado como chatarra.

- Los embalajes, como el cartón o el papel, deben depositarse en el contenedor de papel.
- Si tienes dudas, consulta con el servicio municipal de gestión de residuos.

El producto no contiene componentes electrónicos, pilas ni sustancias peligrosas. No obstante, es importante desecharlo de forma adecuada para proteger a las personas y al medio ambiente.

Aviso: Mantén el producto fuera del alcance de los niños, incluso después de su uso.



Atención al cliente

Si tienes alguna pregunta o problema con este producto, nuestro servicio de atención al cliente estará encantado de ayudarte.

Respaldamos la calidad de nuestros productos y queremos que quedes satisfecho.

**Contacto: service@stone-reef.com
o www.stone-reef.com/service**

EN**English**

Please read these safety instructions carefully before operating the tire inflator.

Keep this manual in a safe place and include it if you pass the product on. Failure to follow these instructions may result in serious injury or property damage.

General Safety

- Use the tire inflator exclusively for inflating tires with compressed air.
- This device is maintenance-free. Do not attempt to repair or modify it yourself.
- Do not operate the device if it shows signs of damage or malfunction.
- Keep out of reach of children. This is not a toy – risk of injury from moving or pressurized components.
- The maximum working pressure is 12 bar – do not exceed this limit.
- Only operate the device with suitable, regulated air compressors.
- Do not operate the inflator in wet or

Safety Instructions

- damp environments and protect it from rain.
- Do not use the device in explosive atmospheres.
- Keep your work area clean, organized, and well-lit.
- Ensure that other persons, especially children, are not present during operation.



Personal Protective Equipment

- Always wear safety goggles and hearing protection when operating the device.
- Wear non-slip footwear when working outdoors.
- Maintain a stable posture and secure footing to prevent accidents.

Safety Instructions

Device Safety

- Inspect the inflator for visible damage before each use.
- Do not operate the device if hoses, connectors, or housing are damaged.
- Ensure that all moving parts operate freely and are not blocked.
- Always hold the hose firmly during inflation or deflation to prevent whipping movements.
- Do not twist, kink, or overstretch the hose.

- Never point the air stream at people, animals, electrical parts, or yourself.

Prohibited Actions

- Do not modify or alter the device in any way.
- Do not use the inflator with other media (e.g., liquids or gases).
- Do not perform makeshift repairs or temporary sealing.
- Never store, transport, or service the device while it is pressurized.

Safety Instructions

- Use only original spare parts.
- Smoking, open flames, or sparks near the device are strictly prohibited.
- Protect the gauge from strong impacts or drops to prevent damage or inaccurate readings.
- Always keep a first aid kit according to DIN 13164 available at the workplace and replace used items immediately.
- If necessary, seek qualified medical assistance.

Emergency Behavior

- Immediately disconnect the air supply if unusual noises, vibrations, or leaks occur.
- In the event of injury, initiate appropriate first aid measures and seek qua-



Minimum Age & Qualification: The device may only be operated by persons aged 18 years or older. Exceptions apply only in vocational training under supervision. Proper instruction is required before use.

Overload Protection: Use the inflator only within the specified pressure range. Avoid continuous operation – after 10 minutes of use, allow at least 10 minutes for cooling.



Tire Pressure Note

The tire pressure recommended by the vehicle manufacturer always refers to cold tires.

Never check tire pressure when the tires are hot (e.g., after driving), as the reading may be inaccurate.

You can usually find the correct pressure values on the fuel cap, driver's door, or in the owner's manual.

If towing a trailer or carrying heavy loads, a higher pressure may be required – consult the vehicle manufacturer's guidelines.

The tire inflator is designed exclusively for inflating and regulating air-filled tires with compressed air.

The maximum working pressure is 12 bar and must not be exceeded.

Any use beyond or differing from this manual is considered improper use.

The manufacturer accepts no liability for damage or injury resulting from such misuse.



Following uses are prohibited:

Operation with other media such as liquids or technical gases.

Use in potentially explosive atmospheres. Operation beyond the specified working pressure. Use as a tool, blow gun, or compressed air source for other applications. Operation by persons under 18 years of age without supervision as part of vocational training.

↓	Qty.	Item
A	1	STONE REEF Tire Inflator
B	1	Manual

EN Technical Data

Measuring range 0-12 Bar

Max. working pressure 12 bar

Hanging Device

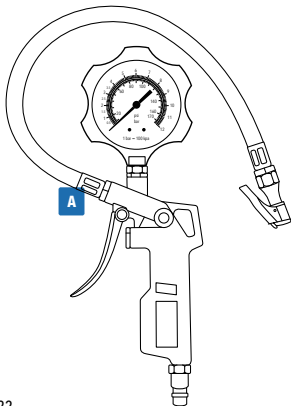
Release Button

450 mm PVC hose

Fluorescent display

Metal housing

Fixed metal gauge



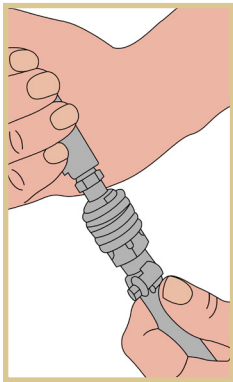
1

Connect to Compressor

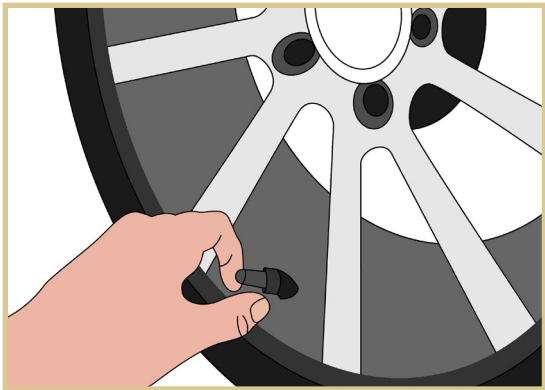
- Attach the end of the tire inflator to the hose of your air compressor.



Excessive pressure may cause the tire to burst. Keep a safe distance from the tire sidewall during inflation.



Application



2 Remove valve caps

- Remove the valve cap from the tire. Make sure the valve is clean and free of debris. Have the tire inflator ready to attach it directly.

4 Read the Gauge

- The pressure gauge will now display the air pressure. Check the current tire pressure.

3 Attach Hose

- Make sure the hose is securely connected and no air is escaping.

5 Inflate/ Deflate

- Add air to the tire as needed. Use the release button to conveniently let air out.

- Clean the tire inflator after each use with a dry, soft cloth.
- Avoid contact with water – in particular, the gauge and connectors must not come into contact with any liquid.
- Do not use aggressive cleaning agents, solvents, or sharp objects.
- Do not attempt to perform unauthorized maintenance or repairs. Servicing and repairs may only be carried out by the manufacturer or authorized professionals.
- Regularly inspect the hose and all connections for wear or damage. Do not continue to use the device if damaged.
- Store the tire inflator in a dry, dust-free, and frost-free environment.
- Do not store the device in direct sunlight or in damp conditions.
- Never store or transport the device while it is still pressurized.



Recycling & Disposal

Do not dispose of this product with household waste at the end of its service life.

Please follow all local waste separation and recycling regulations.

- Plastic components should go into recyclable material collection (e.g. recycling bins or centers).
- Metal parts should be disposed of as scrap metal.

- Packaging such as cardboard or paper belongs in the paper recycling bin.
- If in doubt, please check with your local waste management authority.

This product contains no electronics, batteries, or hazardous materials.

Nevertheless, proper disposal is important to protect people and the environment.

Note: Keep the product out of reach of children, even after use.



Customer Service

If you have any questions or issues with this product, our customer service team is here to help. We stand by the quality of our products and want you to be fully satisfied.

**Contact: service@stone-reef.com
or www.stone-reef.com/service**

Gracias

Thank you

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Si tienes alguna pregunta sobre nuestros productos, no dudes en enviarnos un mensaje.

Estamos a tu disposición:

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

www.stone-reef.com/service



**International
Manual and
Digital Service**

www.stone-reef.com/SR1341



**CHECK UPDATES
BEFORE USE**